

No. 5197

**ITALY
and
MOROCCO**

**Trade Agreement (with schedules and exchange of notes).
Signed at Rome, on 24 June 1958**

Official text: French.

Registered by Italy on 28 June 1960.

**ITALIE
et
MAROC**

**Accord commercial (avec listes et échange de notes).
Signé à Rome, le 24 juin 1958**

Texte officiel français.

Enregistré par l'Italie le 28 juin 1960.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 5197. TRADE AGREEMENT¹ BETWEEN ITALY AND MOROCCO. SIGNED AT ROME, ON 24 JUNE 1958

The Government of the Italian Republic and the Government of His Majesty the King of Morocco, prompted by a common desire to strengthen the existing bonds of friendship and co-operation between Italy and Morocco, to facilitate commercial relations and to develop trade between the two countries, have agreed on the following provisions :

Article I

For the purposes of this Agreement Italian products shall be considered as being products originating in and imported from Italy, and Moroccan products shall be considered as being products originating in and imported from Morocco.

Article II

The Italian Government shall continue to accord to Morocco, as a member of the Franc Area, the import regime enjoyed by the countries of the European Payments Union.

Article III

The Moroccan Government shall authorize the importation into Morocco of the Italian goods listed in schedule A² annexed to this Agreement, up to the quantities or values specified for each product.

Article IV

The Italian Government shall authorize the importation into Italy of the Moroccan goods listed in schedule B³ annexed to this Agreement, up to the quantities or values specified for each product.

Article V

The Moroccan Government shall authorize the exportation to Italy of the goods listed in schedule C³ annexed to this Agreement, up to the quantities specified for each product.

¹ Came into force on 1 July 1958, in accordance with article X.

² See p. 29 of this volume.

³ See p. 33 of this volume.

Article VI

Payments relating to the trade provided for under this Agreement shall be settled in accordance with the provisions governing payments between the Franc Area and Italy.

Article VII

The competent departments of the two Governments shall communicate to each other every three months all relevant information concerning commercial exchanges, and, in particular, statements showing the extent to which the quotas provided for under the Agreement have been taken up.

Article VIII

In order to promote the development of trade between Italy and Morocco, a Joint Commission composed of representatives of the Governments concerned shall be established. The function of the said Commission shall be to supervise the application of this Agreement and to review from time to time the schedules annexed hereto. It shall meet at the request of either Government.

Article IX

In the event of the liberalization measures adopted by either Government being rescinded, the competent authorities of the two countries shall meet in order to adjust the Agreement to the new situation.

Article X

This Agreement is concluded for a period of one year and shall remain in force from 1 July 1958 to 30 June 1959.

It shall be renewed for a period of one year by tacit agreement, unless either Contracting Party denounces it three months before its expiry.

DONE in duplicate at Rome on 24 June 1958.

For Italy :

L. BARATTIERI

For Morocco :

Ahmed Taïbi BENHIMA

SCHEDULE A

QUOTAS FOR IMPORTATION OF ITALIAN GOODS INTO MOROCCO

<i>Products</i>	<i>Quotas in millions of francs or in quantities</i>	<i>Products</i>	<i>Quotas in millions of francs or in quantities</i>
Cheese	G. Q.	Paper and paperboard	G. Q.
Decorticated pine-kernels ; hazelnuts and pistachios	6	Books and printed works in any language	2
Apples and pears	2,500 tons	Thread of schappe and bourrette silk	P. M.
Seed rice	150 tons + as required	Silk fabrics of all kinds	12
Seeds for planting	8	Woollen and worsted fabrics of all kinds	45
Pork products, including cooked ham and whole hams	5	Thread of synthetic fibres	2
Sugar	10,000 tons	Staple-fibre yarn, rayon yarn, cotton yarn	G. Q.
Miscellaneous preserved foodstuffs	20	Plain cotton fabrics, printed cotton or staple-fibre or mixed fabrics, plain staple-fibre fabrics	G. Q.
Branded wines in bottles, marsala, vermouth, wine-based aperitifs	8	Hemp fabrics, in particular « Olona » cloth, even if waterproofed for tarpaulins	30
Sparkling wines (Asti Spumante and Moscato d'Asti Spumante) in bottle	8	Velvet of silk or artificial and synthetic fibre	10
Leaf tobacco and manufactured tobacco	20	Elastic fabrics	5
Crude and powdered sulphur	6,000 tons	Elastic braid	5
Pumice-stone and pumice-stone gravel	P. M.	Lace, tulle, point-lace and embroidery	24
Marble	16	Yarn, twine and rope of hemp and flax	40
Coal-tar and bitumen	P. M.	Fishing nets, including cotton or nylon yarn for nets	70
Coal-tar pitch	P. M.	Cotton candle wicks	10
Zinc oxide	G. Q.	Industrial felts	10
Miscellaneous chemical products	G. Q.	Miscellaneous textile articles	45
Pharmaceutical products	G. Q.	Rubber boots	G. Q.
Nitrogenous fertilizers	P. M.	Other footwear	15
Photographic films, perforated or not, photographic plates and papers, sensitized and not exposed	25	Hat bodies of fur-felt and wool-felt and straw and hats of fur-felt and wool-felt and straw	20
Plastic materials and semi-finished products	35	Wall-tiles and similar articles in faience and earthenware	G. Q.
Vulcanized fibres, special paperboards, bakelite-coated cards	P. M.	Vitreous mosaic for walls and floors	P. M.
Sponge rubber	3	Table-ware and miscellaneous household utensils, including of stoneware, faience, porcelain	20
Elastic thread	4	Murano art glassware	5
Pneumatic tyres	G. Q.	Table and domestic glassware of crystal and semi-crystal	4
Rubber conveyor or driving belts	G. Q.	Industrial technical glassware	P. M.
Panels, boards, sheets and similar articles, of wood, or miscellaneous vegetable materials, defibred, agglomerated with natural or synthetic resin or with other organic binding substances	G. Q.		

<i>Products</i>	<i>Quotas in millions of francs or in quantities</i>	<i>Products</i>	<i>Quotas in millions of francs or in quantities</i>
Small glassware and rocaille, glass flowers	2	Printing machinery and equip- ment, including printing type	10
Carboys	P. M.	Sewing machines, parts and spare parts including stands and accessories	80+as required
Screws and bolts	G. Q.	Machine tools	30
Cast-iron joints	12	Typewriters	40
Steel cables and steel wire . .	40	Calculating machines and spare parts	25
Semi-manufactures of iron, steel, aluminium and their alloys	10	Cash registers and parts . . .	5
Miscellaneous iron and steel products	P. M.	Ball-bearings	5
Pipes	G. Q.	Heavy and light electrical equipment	135
Taps and tap fittings	G. Q.	Miscellaneous electrical appli- ances and spare parts	75
Gas cookers	20	Electrodes for welding	5
Cutlery and table knives, forks and spoons	15	Tractors and spare parts . . .	200+as required
Hand tools for arts and crafts for domestic and agricultural use	25	Passenger motor vehicles, in- cluding chassis	200
Locks and padlocks	G. Q.	Lorries, vans and trailers . . .	40
Machinery, instruments and miscellaneous mechanical and electrical appliances for industry including textile machinery and spare parts . .	400	Parts and spare parts and aces- sories for motor vehicles . . .	45
Stationary diesel engines . . .	30	Motor scooters and spare parts	25
Demountable motors, "out- board" type, for boats	10	Motorcycles, light motorcycles and spare parts	25
Machinery and appliances for mining and quarrying, earth moving, excavating or drill- ing	30+as required	Scientific precision instru- ments, measuring instru- ments, optical instruments, and drawing instruments . . .	5
Crushing and breaking equip- ment for public works	P. M.	Cinematograph projectors and photographic cameras	30
Ship's engines and tackle . . .	100	Spectacles	7
Agricultural machinery and spare parts	30	Medical, surgical and dental instruments	15
High-powered spraying equip- ment	5	Musical instruments	1
Machinery for the food indus- tries, including machinery for the manufacture of alim- entary paste products, equipment for rice milling, flour milling and baking . . .	110+as required	Hunting weapons	12
		Wooden furniture components	8
		Handicraft products	6
		Rubber and plastic sports goods (excluding rubber footwear)	10
		Games, toys and dolls	20
		Miscellaneous	350

SCHEDULE B

QUOTAS FOR IMPORTATION OF MOROCCAN GOODS INTO ITALY AUTHORIZED BY THE ITALIAN GOVERNMENT FOR NON-LIBERALIZED PRODUCTS

<i>Products</i>	<i>Quotas in quantities or in value</i>
Cork (more than 30 millimetres thick)	400 tons
Branded wines in bottle . .	8 million francs

SCHEDULE C

QUOTAS FOR EXPORTATION OF MOROCCAN GOODS TO ITALY

<i>Products</i>	<i>Quotas in quantities</i>
Natural phosphates	850,000 tons + as available
Anthracite	60,000 tons
Manganese ore	10,000 tons
Iron ore	50,000 tons
Iron and steel scrap . . .	5,000 tons + as available
Disused railway equipment	P. M.

EXCHANGE OF NOTES

I

Rome, 24 June 1958

Sir,

In the course of the negotiations leading up to the conclusion of the Trade Agreement between the Government of the Italian Republic and the Government of His Majesty the King of Morocco, of today's date,¹ it was agreed that the Moroccan Authorities would, on the occasion of the Casablanca International Fair of 1959, and in accordance with the procedure hitherto adopted, issue import licences for the Italian products exhibited there up to a value of two hundred and twenty million francs.

I have the honour to be, etc.

Ahmed Taibi BENHIMA

Chairman of the Moroccan Delegation

The Chairman of the Italian Delegation
Rome

II

Rome, 24 June 1958

Sir,

You were good enough, in your letter of today's date, to inform me as follows :

[See note I]

I have the honour to inform you that I am in agreement with the foregoing
I have the honour to be, etc.

L. BARATTIERI

Chairman of the Italian Delegation

The Chairman of the Moroccan Delegation
Rome

¹ See p. 25 of this volume.

III

Rome, 24 June 1958

Sir,

In the course of the negotiations leading up to the conclusion of the Trade Agreement between the Government of the Italian Republic and the Government of His Majesty the King of Morocco, of today's date, it was agreed that the Italian Authorities would, on the occasion of the International Fairs to be held in Italy during the period of validity of the Agreement, issue import licences for Moroccan branded wines in bottle and gold jewellery and goldsmith's ware up to a value of 10 million francs.

I have the honour to be, etc.

L. BARATTIERI

Chairman of the Italian Delegation

The Chairman of the Moroccan Delegation
Rome

IV

Rome, 24 June 1958

Sir,

Your were good enough, in your letter of today's date, to inform me as follows :

[See note III]

I have the honour to inform you that I am in agreement with the foregoing.

I have the honour to be, etc.

Ahmed Taibi BENHIMA

Chairman of the Moroccan Delegation

The Chairman of the Italian Delegation
Rome

V

Rome, 24 June 1958

Sir,

With reference to the negotiations leading up to the signature this day of a Trade Agreement between our two countries, I have the honour to confirm to you my Government's intention to suspend the issue of import licences for apples and pears during the period from 1 October to 30 November.

I have the honour to be, etc.

Ahmed Taibi BENCHIMA

Chairman of the Moroccan Delegation

The Chairman of the Italian Delegation
Rome

VI

Rome, 24 June 1958

Sir,

You were good enough, in your letter of today's date, to inform me as follows :

[See note V]

I have the honour to inform you that I am in agreement with the foregoing.
I have the honour to be, etc.

L. BARATTIERI

Chairman of the Italian Delegation

The Chairman of the Moroccan Delegation
Rome

VII

Rome, 24 June 1958

Sir,

I have the honour to confirm to you that any unused balances of the quotas laid down for imports into Morocco under the terms of this Agreement will be re-allocated during the period of validity of the said Agreement.

I have the honour to be, etc.

Ahmed Taibi BENHIMA

Chairman of the Moroccan Delegation

The Chairman of the Italian Delegation
Rome

VIII

Rome, 24 June 1958

Sir,

You were good enough, in your letter of today's date, to inform me as follows :

[*See note VII*]

I have the honour to inform you that I am in agreement with the foregoing.

I have the honour to be, etc.

L. BARATTIERI

Chairman of the Italian Delegation

The Chairman of the Moroccan Delegation
Rome

IX

Rome, 24 June 1958

Sir,

In the course of the conversations leading up to the Trade Agreement signed this day, the Moroccan Delegation asked for certain explanations which I have the honour to repeat to you below :

- (1) The purchase of wheat from abroad is reserved to the Italian State ;
- (2) Import licences are not granted by the Italian Government, for the reasons explained in the course of the conversations, for the following products : packaged dried figs above 500 grammes per package ; carobs ; fresh grape must.

I have the honour to be, etc.

L. BARATTIERI
Chairman of the Italian Delegation

The Chairman of the Moroccan Delegation
Rome